

Lekh L'kha (לך-לך, Go forth yourself) - wk 3

Torah reading: לך-לך (בְּרֵאשִׁית, Gen) Gen 12:1-17:27

Haftarah reading: Is 40:27- 41:16

Apostolic Scripture reading: Act 7:1-8; Rom 3:19-5:6; Gal 3:15-18, 5:1-6; Col 2:11-15

א פסוק (verse) -- ב פרק (chapter) -- לך-לך פרשת (Parasha or portion of Torah reading)

Hear Lekh L'kha read in Hebrew: www.RestoringTorah.org

- Classroom Hebrew reading of Gen 12:1 by Les'a (go to link and scroll to appropriate reading)
- Shmuelof reading: <https://www.mechon-mamre.org/mp3/t0112.mp3>

Genesis 12:1

NIV ¹The LORD [YHVH] had said to Abram, "Go from your country, your people and your father's household to the land I will show you.

HCSB ¹The LORD [YHVH] said to Abram: Go out from your land, your relatives, and your father's house to the land that I will show you. (Holman Christian Standard Bible)

ESV ¹Now the LORD [YHVH] said to Abram, "Go from your country and your kindred and your father's house to the land that I will show you. (English Standard Version)

YOUR TRANSLATION: _____

Westminster Leningrad Codex: (note: the Hebrew Bible reference is: Gen 12:1 א ,ב' ,א בְּרֵאשִׁית)

א וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל-אַבְרָם לך-לך מֵאֶרֶץְךָ וּמִמּוֹלַדְתְּךָ וּמִבֵּית אָבִיךָ אֶל-

הָאָרֶץ אֲשֶׁר אֲרָאָךְ¹:

10/29/2020

¹Note: this 'chaf sofit' is pronounced as though it were a 'kaf sofit.'

Genesis 12:2

NIV ² "I will make you into a great nation, and I will bless you; I will make your name great, and you will be a blessing.

CSB ² I will make you into a great nation, I will bless you, I will make your name great, and you will be a blessing. (Christian Standard Bible)

NASB ² And I will make you a great nation, And I will bless you, And make your name great; And so you shall be a blessing; (English Standard Version)

YOUR TRANSLATION: _____

Westminster Leningrad Codex: (note: the Hebrew Bible reference is: Gen 6:10 ב' יב, ב')

ב וְאַעֲשֶׂה לְךָ לְגוֹי גָּדוֹל וְאֶבְרַכְךָ וְאֶגְדַּלְךָ שְׁמֶךָ וְהָיָה בְרָכָה:

Genesis 12:3

NIV ³I will bless those who bless you, and whoever curses you I will curse; and all peoples on earth will be blessed through you."

HCSB ³I will bless those who bless you, I will curse those who treat you with contempt, and all the peoples on earth will be blessed through you. (Holman Christian Standard Bible)

ESV ³I will bless those who bless you, and him who dishonors you I will curse, and in you all the families of the earth shall be blessed." (English Standard Version)

YOUR TRANSLATION: _____

Westminster Leningrad Codex: (note: the Hebrew Bible reference is: Gen 6:11 ג, יב', יב')
ג

ג וְאֶבְרַכְהָ מִבְּרַכְיָהּ וּמִקְלָלֶיהָ אֶאְרָר וְנִבְרַכְוּ בְךָ כָּל מִשְׁפָּחַת הָאָדָמָה:

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֱלֹהֵי אַבְרָם לֵךְ כְּךָ מֵאֶרֶץ כְּנָעַן וּמִמּוֹכְדֵיךָ וּמִבֵּית אֲבִיךָ
אֶל הָאָרֶץ אֲשֶׁר אֲרָאךָ וְאָעִשְׂךָ כְּגֹיִל גָּדוֹל וְאֶבְרַכְךָ וְאֶגְדְּלָהּ שָׁמַךְ
וְהָיָה בְרִכְתָּהּ וְאֶבְרַכְתָּהּ מִזְבֻּחֶיךָ וּמִקְלָכֶךָ אֲמַר וְנִבְרַכְנוּ בְךָ כֹּכָה
מִשְׁפָּחוֹת הָאֲדָמוֹה וְיִלְכְךָ אַבְרָם כְּאֲשֶׁר דִּבֶּר אֱלֹהֵי יְהוָה וְיִלְכְךָ אֲתוֹ
לוֹט וְאַבְרָם בֶּן זֶמְשֵׁי שְׁנַיִם וְשִׁבְעִים שָׁנָה בַּעֲתָתוֹ מִזְחָרָן וַיִּקַּח
אַבְרָם אֶת שְׂרֵי אִשְׁתּוֹ וְאֶת לוֹט בֶּן אֲחִיו וְאֶת כָּל כֹּשְׁמֵם
אֲשֶׁר רִכְשׁוּ וְאֶת הַנְּפֶשׁ אֲשֶׁר עָשׂוּ בַּחֲרָן וַיֵּצְאוּ לְלֶכֶת אֶרְצָה
כְּנָעַן וַיָּבֹאוּ אֶרְצָה כְּנָעַן וַיַּעֲבֹר אַבְרָם בְּאֶרֶץ עַד מְקוֹם שְׁכֵם
עַד אֲלוֹן מוֹרָה וְהַכְּנַעֲנִי אֵל בְּאֶרֶץ וַיִּרְא יְהוָה אֱלֹהֵי אַבְרָם וַיֹּאמֶר
כִּזְרַעְךָ אֲתָךְ אֶת הָאָרֶץ הַזֹּאת וַיְבַן שָׁם מִזְבֵּחַ לַיהוָה הַנֶּרְאָה
אֱלֹהֵי וַיַּעֲתֵק מִשְׁעָם הַהָרָה מִקְדָּם לְבֵית אֱלֹהֵי אֵלֹהֵי בֵּית אֱלֹהֵי
מִים וְהָעֵי מִקְדָּם וַיְבַן שָׁם מִזְבֵּחַ לַיהוָה וַיִּקְרָא בְּשֵׁם יְהוָה וַיִּסַּע
אַבְרָם הַלּוֹךְ וְנָסוּעַ הַנֶּגְבָה

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֱלֹהֵי אַבְרָם לֵךְ כְּךָ מֵאֶרֶץ כְּנָעַן וּמִמּוֹכְדֵיךָ וּמִבֵּית אֲבִיךָ
אֶל הָאָרֶץ אֲשֶׁר אֲרָאךָ וְאָעִשְׂךָ כְּגֹיִל גָּדוֹל וְאֶבְרַכְךָ וְאֶגְדְּלָהּ שָׁמַךְ
וְהָיָה בְרִכְתָּהּ וְאֶבְרַכְתָּהּ מִזְבֻּחֶיךָ וּמִקְלָכֶךָ אֲמַר וְנִבְרַכְנוּ בְךָ כֹּכָה
מִשְׁפָּחוֹת הָאֲדָמוֹה וְיִלְכְךָ אַבְרָם כְּאֲשֶׁר דִּבֶּר אֱלֹהֵי יְהוָה וְיִלְכְךָ אֲתוֹ
לוֹט וְאַבְרָם בֶּן זֶמְשֵׁי שְׁנַיִם וְשִׁבְעִים שָׁנָה בַּעֲתָתוֹ מִזְחָרָן וַיִּקַּח
אַבְרָם אֶת שְׂרֵי אִשְׁתּוֹ וְאֶת לוֹט בֶּן אֲחִיו וְאֶת כָּל כֹּשְׁמֵם
אֲשֶׁר רִכְשׁוּ וְאֶת הַנְּפֶשׁ אֲשֶׁר עָשׂוּ בַּחֲרָן וַיֵּצְאוּ לְלֶכֶת אֶרְצָה
כְּנָעַן וַיָּבֹאוּ אֶרְצָה כְּנָעַן וַיַּעֲבֹר אַבְרָם בְּאֶרֶץ עַד מְקוֹם שְׁכֵם
עַד אֲלוֹן מוֹרָה וְהַכְּנַעֲנִי אֵל בְּאֶרֶץ וַיִּרְא יְהוָה אֱלֹהֵי אַבְרָם וַיֹּאמֶר
כִּזְרַעְךָ אֲתָךְ אֶת הָאָרֶץ הַזֹּאת וַיְבַן שָׁם מִזְבֵּחַ לַיהוָה הַנֶּרְאָה
אֱלֹהֵי וַיַּעֲתֵק מִשְׁעָם הַהָרָה מִקְדָּם לְבֵית אֱלֹהֵי אֵלֹהֵי בֵּית אֱלֹהֵי
מִים וְהָעֵי מִקְדָּם וַיְבַן שָׁם מִזְבֵּחַ לַיהוָה וַיִּקְרָא בְּשֵׁם יְהוָה וַיִּסַּע
אַבְרָם הַלּוֹךְ וְנָסוּעַ הַנֶּגְבָה